

# แบบฝึกหัดสุภาษิตภาษาอังกฤษ · ระดับสูง

สำหรับผู้เตรียมสอบ · 45 ข้อ · 30 นาที · จับคู่ความหมายกับสุภาษิตที่ซับซ้อนขึ้น

**คำชี้แจง** · เลือกสุภาษิตภาษาอังกฤษที่ตรงกับความหมายที่กำหนด 1 ข้อ จาก 4 ตัวเลือก

**1. ความหมาย "ถ้ามันยังไม่เสีย ก็อย่าไปซ่อมแซมให้ยุ่งยาก" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. One good turn deserves another
- ข. Time is money
- ค. A penny saved is a penny earned
- ง. If it ain't broke, don't fix it

**2. ความหมาย "ถ้าเอาชนะเขาไม่ได้ ก็เข้าร่วมเป็นพวกเขาเสีย" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Tomorrow is another day
- ข. A picture is worth a thousand words
- ค. If you can't beat them, join them
- ง. One man's meat is another man's poison

**3. ความหมาย "ความไม่รู้บางครั้งก็เป็นความสุข" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. A rolling stone gathers no moss
- ข. Ignorance is bliss
- ค. One swallow does not make a summer
- ง. Too many cooks spoil the broth

**4. ความหมาย "มันไม่เคยสายเกินไปที่จะแก้ไข" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. It is never too late to mend
- ข. Opportunity knocks but once
- ค. Two heads are better than one
- ง. A stitch in time saves nine

**5. ความหมาย "การจะทะเลาะกัน ต้องมีคน 2 คน" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Out of debt, out of danger
- ข. Two wrongs don't make a right
- ค. A watched pot never boils

ง. It takes two to make a quarrel

**6. ความหมาย "ความรู้คืออำนาจ" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Two's company, three's a crowd
- ข. Absence makes the heart grow fonder
- ค. Knowledge is power
- ง. Out of sight, out of mind

**7. ความหมาย "เสียงหัวเราะคือยาขนานเอก" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Actions speak louder than words
- ข. Laughter is the best medicine
- ค. Patience is a virtue
- ง. United we stand, divided we fall

**8. ความหมาย "ให้เพื่อนยืมเงิน ระวังจะเสียทั้งเงินและเพื่อน" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Lend your money and lose your friend
- ข. Patience is bitter, but its fruit is sweet
- ค. Variety is the spice of life
- ง. Advice after mischief is like medicine after death

**9. ความหมาย "ปล่อยเรื่องในอดีต ให้เป็นเรื่องในอดีต" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Penny wise, pound foolish
- ข. Waste not, want not
- ค. After a storm comes a calm
- ง. Let bygones be bygones

**10. ความหมาย "ปล่อยให้หมานอนหลับ" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Well begun is half done
- ข. All good things must come to an end
- ค. Let sleeping dogs lie
- ง. People who live in glass houses shouldn't throw stones

**11. ความหมาย "แม่เป็นอย่างไร ลูกสาวก็มักเป็นอย่างนั้น" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. All work and no play makes Jack a dull boy
- ข. Like mother, like daughter

- ค. Prevention is better than cure
- ง. What's done is done

**12. ความหมาย "จ่ายน้อยยาก จ่ายมาง่าย" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Little is spent with difficulty, much with ease
- ข. Pride comes before a fall
- ค. When in Rome, do as the Romans do
- ง. All's well that ends well

**13. ความหมาย "การพินเบา ๆ ทีละน้อยก็โค่นต้นไม้ใหญ่ได้" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Procrastination is the thief of time
- ข. When one door closes, another opens
- ค. An apple a day keeps the doctor away
- ง. Little strokes fell great oaks

**14. ความหมาย "จงอยู่และปล่อยให้ผู้อื่นได้อยู่" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. When the cat's away the mice will play
- ข. An eye for an eye, and a tooth for a tooth
- ค. Live and let live
- ง. Rome was not built in a day

**15. ความหมาย "หลงลอนประตูดอกม้าหลังจากม้าถูกขโมยไปแล้ว" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. An idle brain is the devil's workshop
- ข. Lock the stable door after the horse is stolen
- ค. Seeing is believing
- ง. When the going gets tough, the tough get going

**16. ความหมาย "ถ้ารักฉัน ก็ต้องยอมรับทุกสิ่งที่เป็นฉันด้วย" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Love me, love my dog
- ข. Slow and steady wins the race
- ค. Where there's smoke, there's fire
- ง. As well be hanged for a sheep as a lamb

**17. ความหมาย "มารยาทเป็นเครื่องบ่งบอกความเป็นคน" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Speech is silver, silence is golden
- ข. You can't have your cake and eat it, too
- ค. Barking dogs never bite
- ง. Manners maketh man

**18. ความหมาย "คำพูดจริงมักแฝงมาในรูปของคำล้อเล่น" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. You can't sell the cow and drink the milk
- ข. Be quick to hear and slow to speak
- ค. Many a true word is spoken in jest
- ง. Still waters run deep

**19. ความหมาย "หลายมือช่วยกันทำ งานก็เบาลง" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Beauty is in the eye of the beholder
- ข. Many hands make light work
- ค. Strike while the iron is hot
- ง. You can't teach an old dog new tricks

**20. ความหมาย "วัดสองครั้งแล้วค่อยตัดครั้งเดียว" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Measure twice, cut once
- ข. Take care of the pennies and the pounds will take care of themselves
- ค. A bad workman always blames his tools
- ง. Beauty is only skin deep

**21. ความหมาย "เงินทองไม่ได้งอกบนต้นไม้" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. The apple doesn't fall far from the tree
- ข. A bird in hand is worth two in the bush
- ค. Beggars can't be choosers
- ง. Money doesn't grow on trees

**22. ความหมาย "เงินทองคือบ่อเกิดของความชั่วร้ายทั้งปวง" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. A chain is only as strong as its weakest link
- ข. Behind an able man there are always other able men
- ค. Money is the root of all evil
- ง. The best things in life are free

23. ความหมาย "เงินมีอำนาจพูดแทนได้" ตรงกับสุภาษิตใด?

- ก. Better be sure than sorry
- ข. Money talks
- ค. The bigger they are, the harder they fall
- ง. A clear conscience is a good pillow

24. ความหมาย "ยิ่งรีบยิ่งช้า" ตรงกับสุภาษิตใด?

- ก. More haste, less speed
- ข. The early bird catches the worm
- ค. A fool and his money are soon parted
- ง. Better late than never

25. ความหมาย "ความจำเป็นคือมารดาแห่งการประดิษฐ์คิดค้น" ตรงกับสุภาษิตใด?

- ก. The end justifies the means
- ข. A friend in need is a friend indeed
- ค. Better the devil you know
- ง. Necessity is the mother of invention

26. ความหมาย "อย่าเลื่อนเป็นวันพรุ่งนี้ สำหรับสิ่งที่คุณสามารถทำได้ในวันนี้" ตรงกับสุภาษิตใด?

- ก. A good beginning makes a good ending
- ข. Better to ask the way than go astray
- ค. Never put off till tomorrow what you can do today
- ง. The grass is always greener on the other side

27. ความหมาย "ไม่มีฝูงก็ไม่มีน้ำผึ้ง ไม่ทำงานก็ไม่มีเงิน" ตรงกับสุภาษิตใด?

- ก. Birds of a feather flock together
- ข. No bees, no honey : no work, no money
- ค. The pen is mightier than the sword
- ง. A good name is better than riches

28. ความหมาย "ไม่มีใครอยู่ได้โดยลำพังโดยไม่พึ่งพาผู้อื่น" ตรงกับสุภาษิตใด?

- ก. No man is an island
- ข. The proof of the pudding is in the eating
- ค. A house divided against itself cannot stand

ง. Blood is thicker than water

**29. ความหมาย "การไม่มีข่าวคราวก็ถือเป็นข่าวดี" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. The squeaky wheel gets the grease
- ข. A jack of all trades is master of none
- ค. Books and friends should be few but good
- ง. No news is good news

**30. ความหมาย "ไม่มีสิ่งใดนำพาความสำเร็จได้ดีเท่ากับความสำเร็จเอง" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. A leopard cannot change its spots
- ข. Burn not your house to fright the mouse away
- ค. Nothing succeeds like success
- ง. There is no time like the present

**31. ความหมาย "ไม่กล้าเสียงลงมือ ก็ย่อมนำอะไรมา" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Charity begins at home
- ข. Nothing ventured, nothing gained
- ค. There's no place like home
- ง. A little knowledge is a dangerous thing

**32. ความหมาย "นิสัยหรือความเคยชินเก่า ๆ แก้ได้ยาก" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Old habits die hard
- ข. Tide and time wait for no one
- ค. A man is known by the company he keeps
- ง. Children should be seen and not heard

**33. ความหมาย "เคยถูกกัดครั้งหนึ่ง ครั้งต่อไปย่อมระวังตัวเป็นสองเท่า" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Time heals all wounds
- ข. A man of word not a man of deed is like a garden full of weed
- ค. Cleanliness is next to godliness
- ง. Once bitten, twice shy

**34. ความหมาย "ทำดีต่อกัน ย่อมได้รับการตอบแทนที่ดี" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. A penny saved is a penny earned
- ข. Constant dripping wears away the stone
- ค. One good turn deserves another
- ง. Time is money

**35. ความหมาย "เนื้อของคนหนึ่งเป็นยาพิษของอีกคนหนึ่ง" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Crime doesn't pay
- ข. One man's meat is another man's poison
- ค. Tomorrow is another day
- ง. A picture is worth a thousand words

**36. ความหมาย "นกนางแอ่นตัวเดียวไม่ได้ทำให้เป็นฤดูร้อน" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. One swallow does not make a summer
- ข. Too many cooks spoil the broth
- ค. A rolling stone gathers no moss
- ง. Curiosity killed the cat

**37. ความหมาย "โอกาสมักมาเคาะประตูเพียงครั้งเดียว" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Two heads are better than one
- ข. A stitch in time saves nine
- ค. Cut your coat according to your cloth
- ง. Opportunity knocks but once

**38. ความหมาย "ปลอดหนีสินก็ปลอดภัย" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. A watched pot never boils
- ข. Diligence is the mother of good luck
- ค. Out of debt, out of danger
- ง. Two wrongs don't make a right

**39. ความหมาย "ไกลตา ไกลใจ" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Discretion is the better part of valour
- ข. Out of sight, out of mind
- ค. Two's company, three's a crowd
- ง. Absence makes the heart grow fonder

**40. ความหมาย "ความอดทนคือคุณธรรมอันมีค่า" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Patience is a virtue
- ข. United we stand, divided we fall
- ค. Actions speak louder than words
- ง. Do unto others as you would have them do unto you

**41. ความหมาย "ความอดทนนั้นขมขื่น แต่ผลของมันหวานชื่น" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Variety is the spice of life
- ข. Advice after mischief is like medicine after death
- ค. Don't bite off more than you can chew
- ง. Patience is bitter, but its fruit is sweet

**42. ความหมาย "ฉลาดประหยัดเรื่องเล็ก แต่โง่สิ้นเปลืองเรื่องใหญ่" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. After a storm comes a calm
- ข. Don't bite the hand that feeds you
- ค. Penny wise, pound foolish
- ง. Waste not, want not

**43. ความหมาย "คนที่อาศัยอยู่ในบ้านกระจกไม่ควรโยนก้อนหิน" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Don't change horses in midstream
- ข. People who live in glass houses shouldn't throw stones
- ค. Well begun is half done
- ง. All good things must come to an end

**44. ความหมาย "ความหยิ่งผยองมักมาก่อนความตกต่ำ" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. Pride comes before a fall
- ข. When in Rome, do as the Romans do
- ค. All's well that ends well
- ง. Don't cry over spilt milk

**45. ความหมาย "การปิดวันประกันพรุ่งคือขโมยที่ขโมยเวลาไป" ตรงกับสุภาษิตใด?**

- ก. When one door closes, another opens
- ข. An apple a day keeps the doctor away

- ค. Don't judge a book by its cover
- ง. Procrastination is the thief of time

WordyGuru.com · สุภาษิตภาษาอังกฤษพร้อมคำแปลไทย